

Sluice

SLUICE-MAGAZINE

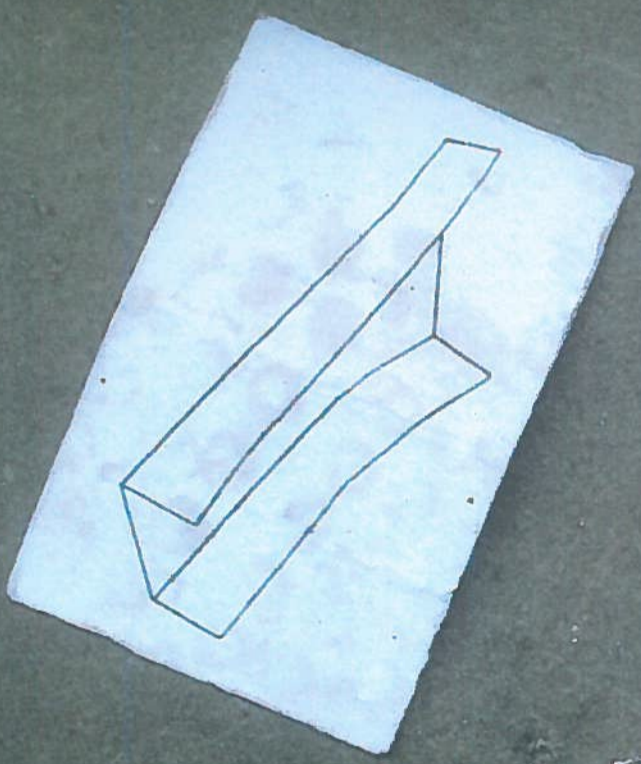
AUTUMN 2015

SUSAKPRESS

www.sluice.info
www.susakpress.org

SLUICE_MAGAZINE
[AUTUMN 2015]

UK £5 / US \$8 / EU €7



For Sluice_2015 three individuals variously described as artists, curators and gallerists were each invited to curate one day of screen-based programming. How each person responded to this brief was entirely up to them.

Gordon Shrigley
Thursday 15 October

Jean-Michel Crapanzano
Friday 16 October

Lindsay Friend
Saturday 17 October

Gordon Shrigley and Filmarmalade have pleasure in presenting the UK premier of Luciano Zubillaga's new feature film *Things to Come* starring the iconic German actress Hanna Schygulla.

Things to Come is a powerful cinematic essay that poetically meditates on magic, youth, the politics of idealism and the poetry of Rainer Maria Rilke as narrated by Hanna Schygulla.

Things to Come is set within Ex-SMA, the former Argentine military detention camp, notorious for the torture and summary execution of

Gordon Shrigley invites Luciano Zubillaga

Things to Come 1968-2015



Luis Zubillaga *Onglilash*

political dissidents during the 1970s, and serves within *Things to Come* as the place to memorialise not just those who have fallen in the fight against fascism, but also the possibility of revolutionaries yet to come and lovers yet to meet.

Things to Come radically reinterprets the art of cinema by exploring the graphic score *Onglilash*, composed in 1968 by the director's father Luis Zubillaga as a way of rethinking how the spatiality of our everyday notions of past, present and future, have been fundamentally de-centred as

a result of 20th-century avant-garde art practice and the implications of quantum mechanics.

Things to Come explores the potential for theatre beyond the linear, a fourth-dimensional space where performers and places continually merge into one another.

Things to Come is part of *Alien Cartographies*, a series of three films by Luciano Zubillaga that explore how 'posthumanism' and 'decolonial options' may come to effect how we see and experience narratives of spacetime within moving image and art practice.



Luciano Zubillaga *Things to Come*

Things to Come 1968-2015 will also feature a live performance by the London College of Music Camerata and the English Chamber Orchestra Ensemble, of the symphonic work *Onglilash* by the composer Luis Zubillaga.

Onglilash

The Argentine composer Luis Zubillaga (1928-1995) wrote the symphonic work, *Onglilash* in 1968. The original score has multiple influences: the music of George Gurdlieff, the reading of a poem by Rainer Maria Rilke and the first word pronounced by the composer's son.

Onglilash avoids traditional music notation by embracing the experimental graphic style explored during the 1960s that allow each performer the space to create, but within strict parameters.

Onglilash takes temporal dynamics to the limit: a crescendo from the barely audible to the *fortissimo massimo*, non-traditional sound attacks, meticulous durations stipulated in seconds and the use of the voices of the performers.

Onglilash received a posthumous premiere performance in 2012 by the Argentine National Symphony Orchestra in Buenos Aires and this performance will be the premiere of this work in the UK.

Onglilash will be played by the London College of Music Camerata in partnership with the English Chamber Orchestra Ensemble and conducted by Peter Rudnick. It will be performed as a loop with intervals.

Luciano Zubillaga works with sound, moving image, text and performance. His work combines trans-disciplinary research in the margins of philosophy, science, and collaborative art practice. He recently exhibited work at Image Movement, Berlin; The Museum of Modern Art, Buenos Aires; The Whitechapel Art Gallery, London; IMT Gallery, London; Art-O-Rama, Marseille; and at Ann Arbor Film Festival. He was born in Argentina and lives and works in London.

This special event has been made possible with the kind help and support of:

- Elda Cerrato, Artist, lifelong partner of Luis Zubillaga;
- Ciro Ciliberto, Artistic Programmer, Argentine National Symphony Orchestra;
- The London College of Music, University of West London;
- The English Chamber Orchestra Ensemble;
- London School of Film, Media and

Design, University of West London; Department of Architecture, University of Westminster; Karl England, Director, Sluice; Filmarmalade, publishers of contemporary artists' film and video.

Filmarmalade is a DVD label specialising in the publication and production of contemporary artists' film and video works. Every year Filmarmalade publishes a series of works, selected through both invited and open submission, with the aim of encouraging wider access to the moving image. Filmarmalade also specially commission interviews to accompany each publication to provide a greater understanding of how video and film artists situate their work in relation to the history of art and contemporary fine art practice. Filmarmalade is a project by the artist Gordon Shrigley. The entire Filmarmalade collection is held at the British Artists' Film & Video Study Collection, Central St Martins, London and at IMT Gallery, London.

www.filmarmalade.co.uk